

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2015/2329

2015 m. gruodžio 11 d.

kuriuo nustatoma, kad pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo bananų importo stabilizavimo priemonę ir pagal Susitarimo, kuriuo steigiama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, bananų importo stabilizavimo priemonę nustatyto lengvatinio muto laikinas taikymo nutraukimas 2015 m. atitinkamai Peru ir Gvatemalos kilmės importuojamiems bananams yra netinkamas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį ir Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 19/2013, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnį,

atsižvelgdama į 2013 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 20/2013, kuriuo įgyvendinama Susitarimo, kuriuo steigiama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, dvišalė apsaugos sąlyga ir bananų importo stabilizavimo priemonė ⁽²⁾, ypač į jo 15 straipsnį,

kadangi:

- (1) bananų importo stabilizavimo priemonė nustatyta Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarime, kuris Kolumbijai ir Peru laikinai įsigaliojo atitinkamai 2013 m. rugpjūčio 1 d. ir 2013 m. kovo 1 d.;
- (2) panaši bananų importo stabilizavimo priemonė nustatyta Susitarime, kuriuo steigiama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, kuris Centrinės Amerikos šalims laikinai įsigaliojo 2013 m. (vėliausiai – Gvatemaloje: 2013 m. gruodžio 1 d.);
- (3) pagal šias priemones ir vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 19/2013 15 straipsnio 2 dalimi bei Reglamento (ES) Nr. 20/2013 15 straipsnio 2 dalimi, jeigu viršijama nustatyta ribinė šviežių bananų (2012 m. sausio 1 d. Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros 0803 90 10 pozicija) importo iš vienos iš nagrinėjamųjų šalių apimtis, Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo ji gali arba laikinai nutraukti lengvatinio muto taikymą iš tos šalies importuojamiems bananams, arba nustatyti, kad toks nutraukimas yra netinkamas;
- (4) Komisija sprendimą priima pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011 ⁽³⁾ 8 straipsnį kartu su to reglamento 4 straipsniu;
- (5) Gvatemalos kilmės šviežių bananų importo į Europos Sąjungą apimtis 2015 m. spalio mėn. viršijo minėtame prekybos susitarime nustatytą ribinę vertę (62 500 metrinių tonų). 2015 m. lapkričio mėn. Peru kilmės šviežių bananų importo į Europos Sąjungą apimtis taip pat viršijo jai nustatytą ribinę vertę (86 250 metrinių tonų);

⁽¹⁾ OL L 17, 2013 1 19, p. 1.

⁽²⁾ OL L 17, 2013 1 19, p. 13.

⁽³⁾ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (6) todėl pagal Reglamento (ES) Nr. 19/2013 15 straipsnio 3 dalį ir Reglamento (ES) Nr. 20/2013 15 straipsnio 3 dalį Komisija atsižvelgė į atitinkamo importo poveikį Sąjungos bananų rinkos padėčiai, kad nuspręstų, ar nutraukti lengvatinio muto taikymą. Šiuo tikslu Komisija išnagrinėjo atitinkamo importo poveikį Sąjungos kainų lygiui, importo iš kitų šaltinių pokyčius ir bendrą Sąjungos šviežių bananų rinkos stabilumą;
- (7) kai šviežių bananų importas iš Peru viršijo 2015 m. nustatytą ribinę vertę, jis sudarė šiek tiek mažiau nei 2 % viso šviežių bananų importo į Europos Sąjungą. Remiantis importo prognozėmis iki 2015 m. pabaigos ir atsižvelgiant į 2015 m. mėnesinį importą bei į tai, kad 2014 m. importas iš Peru nesiekė 2 % viso tų kalendorinių metų importo, nėra jokių požymių, kad iš Peru importuojamas kiekis iš esmės skirtųsi palyginti su visu importu per visus 2015 metus;
- (8) kai šviežių bananų importas iš Gvatemalos viršijo 2015 m. nustatytą ribinę vertę, jis sudarė šiek tiek mažiau nei 1,5 % viso šviežių bananų importo į Europos Sąjungą. NET jei, vertinant absoliučiais skaičiais, tai yra dvigubai daugiau nei 2014 m. importo apimtis, nustatyta remiantis importo prognoze iki 2015 m. pabaigos ir atsižvelgiant į 2015 m. mėnesinį importą, mažai tikėtina, kad bananų importas iš Gvatemalos viršytų 1,5 % viso importo per visus 2015 metus;
- (9) nors 2015 m. pirmuosius 9 mėnesius importo iš Peru kaina vidutiniškai siekė 670 EUR už toną, t. y. ji buvo 4 % didesnė nei vidutinė kito importo kaina, importo iš Gvatemalos kaina per tą patį laikotarpį vidutiniškai siekė 621 EUR už toną, t. y. ji buvo 3,5 % mažesnė nei vidutinės kito šviežių bananų importo į ES kainos;
- (10) tikimasi, kad bendras importas iš Peru ir Gvatemalos išliks mažesnis nei 3,5 % viso 2015 m. importo, o jo bendra vidutinė kaina bus panaši į kito importo kainų lygį;
- (11) šviežių bananų importas iš kitų tradicinių didelių eksportuojančių šalių, su kuriomis ES taip pat yra sudariusi laisvosios prekybos susitarimus, visų pirma, Kolumbijos, Kosta Rikos ir Panamos, iš esmės buvo mažesnis už ribines vertes, kurios tokiam importui nustatytos pagal panašias stabilizavimo priemones; be to, per pastaruosius trejus metus šio importo tendencijos ir vienetų vertė buvo panašūs. Pavyzdžiui, iš Kolumbijos ir Kosta Rikos importuojamas kiekis buvo atitinkamai 627 000 tonų ir 516 000 tonų mažesnis už 2015 m. spalio mėn. tokiam kiekiui nustatytas ribines vertes, o tai yra gerokai daugiau, nei visas importas iš Peru ir Gvatemalos per visus metus;
- (12) 2015 m. spalio mėn. Sąjungos rinkoje nenustatyta pastebimų vidutinės didmeninės bananų kainos (960 EUR už toną) pokyčių, palyginti su vidutinėmis bananų kainomis ankstesniais mėnesiais;
- (13) todėl nėra požymių, kad nustatytą metinę ribinę importo apimtį viršijanti šviežių bananų importo iš Peru ir Gvatemalos apimtis veiktų Sąjungos rinkos stabilumą ar turėtų didelio poveikio ES gamintojų padėčiai. Be to, nesitikima, kad ši padėtis pasikeistų per likusius 2015 m. mėnesius;
- (14) galiausiai, kaip, be kita ko, reikalaujama pagal Reglamentą (ES) Nr. 19/2013 ir Reglamentą (ES) Nr. 20/2013, nėra požymių, kad 2015 m. atokiausių ES regionų gamintojų padėtis labai pablogėtų ar labai pablogės;
- (15) remdamasi minėtu nagrinėjimu Komisija priėjo prie išvados, kad lengvatinio muto taikymo importuojamiems Peru kilmės bananams nutraukimas yra netinkamas. Komisija taip pat priėjo prie išvados, kad lengvatinio muto taikymo importuojamiems Gvatemalos kilmės bananams nutraukimas yra netinkamas. Komisija toliau atidžiai stebės bananų importą iš šių dviejų šalių.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Laikinas lengvatinio muto Europos Sąjungos kombinuotosios nomenklatūros pozicijai 0803 90 10 priskiriamiems importuojamiems Peru ir Gvatemalos kilmės šviežiams bananams taikymo nutraukimas 2015 m. yra netinkamas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2015 m. gruodžio 11 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER
